



Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

UNITÉ PASTORALA



Ploian: siur Paul Campej
E-mail: campei.paul@rolmail.net

Calonia: 0474/520012
Siur Paul: 380 7345533

VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann B 02.09.2018 - 09.09.2018 - 22. domënia ia por l'ann n. 40

Se renové da daite fora

📖 Deut 4, 1–2.6–8 | Iaco 1, 17–18.21b–22.27 | Mc 7, 1–8.14–15.21–23

Dal Vangele do San Merch:

Te chël tëmp ¹êl i farisês y valgügn studià dla lege gnüs da Ierusalem che se tignî sö pro Gejù. ²Ai odô che n valgügn de sü discepuj mangiâ so pan cun mans impures, chël ô di nia lavades. ³I farisês, sciöche düc i atri iüdes, mangia pordërt mâ, sc'ai s'â lavè denant les mans cun na man plëna d'ega, sciöche la tradiziun di vedli le scrî dant. ⁴Incé canch'ai vëgn dal marcé ne mangi nia zënza se lavè denant. Ciamò a n gröm d'atres prescriziuns se tëgni, sciöche lavè jö i goti, i bocà y les fanes. ⁵I farisês y i studià dla lege l'â porchël damanè: Ciodî ne se tëgn pa nia tû discepuj ala tradiziun di vedli, mo mangia so pan cun mans impures? ⁶Al ti à respognü: Le profet Isaia â rajun cun ci ch'al à dit porsura os falzuns: Chësc popul me onorëia cun i slefs mo so cör é dalunc da mè. ⁷Al n'è por nia sciöch'ai me onorëia; ai insëgna dotrines che é statuè de jënt. ⁸Os trascurëis le comandamënt de Dî y ves tignis ales tradiziuns dla jënt. ¹⁴Spo àl indô cherdè la jënt da d'ël y à dit: Ascutédeme düc y capide ci ch'i ves diji: ¹⁵Nia ci che röia da defora ite tl chestian ne sciafia da le fà impur, mo ci che vëgn fora dl chestian, chël le fej impur. ²¹Deache da daite fora, dal cör dla jënt fora, vëgnel les ries intenziuns: la prostituziun, l'arobè, le copè, ²²l'adultêr, l'ingordia, la marizia, la perfidia, la deslianza, l'invidia, la calunia, la superbia y la teciarìa. ²³Dötes chëstes ries cosses vëgn da daite fora y fej le chestian impur.



Atlamaziun

DLA DOMËNIA

*Tres la parora dla verité nes à
le Pere scinché la vita y à fat
fora de nos i pröms früèc dla
creaziun. Alleluia.*

📖 Letöres dla 23. domënia ia por l'ann:
Is 35, 4–7a | Iaco 2, 1–5 | Mc 7, 31–37

Edema liturgica dai 02.09. ai 09.09.2018

| 2018 | Ora | Mëssa |
|---|------------------------------|--|
| 22^a DOMENIA 02.09 <i>Angeli Custodi</i> <i>oferta por la Idijia</i> | 9.30 10.00 | <i>Corona</i> Gran Messa por la comunité a onur di Angeli Custodi fam. Ernst Winkler <i>benedisciun dl temp</i> |
| LÖNESC 03.09 <i>s.Gregor l Gran</i> | 7.30 | s. Messa + Bepo Pedevilla |
| MERTESC 04.09 | | |
| MERCUI 05.09 | 8.00 | <i>Scomenciament Ann de scora</i> s. Messa a onur di Angeli Custodi y de s. Antone |
| JÖBIA 06.09 | | |
| VENDRES 07.09 | 7.25 | <i>Pröm Vendres</i> s. Messa a onur dl Cör de Geju + Florian Plazza <i>funziun y adoraziun</i> |
| SABEDA 08.09 <i>Nativité de s. Maria</i> | 13.30 18.30 | <i>Noza: Herbert Winkler y Marlene Erlacher</i> s. Messa prefestia +++ Paul, Fabian y Alex Frenner |
| 23^a DOMENIA 09.09 <i>oferta por la dlijia</i> | 9.30 10.00 | <i>Corona</i> Gran messa por la comunité families de Angel Ferdigg |

Informaziuns y terminns

Al met indô man la scora. I oress ti aodé a scolari, maestri y families n bun ann de scora. I oress ince invié scolari y ince familiars a gni ala Messa di scolari, sciöche al ê n iade la bela usanza. Co pon pa mëte man miú le dé co cun la Messa!

le ploan

Ai 6, 7 y 8 de novëmer a **Oies** curs de trëi ores al de: introduziun a na forma vedla de oraziun cristiana “**perié tl chît**” (www.ruhegebet.de) cun pater Cyrill Greiter OCist. Info y iscriziuns 338 13 00 787 (Renate P.)

Por le iubileo de 70 agn K.V.W. vëgnel fat **fiesta a Weissenstein** en sabeda ai 6 de otober cun mëssa zelebrada da nost Vëscö. Düc é bel inviá da to pert a chësta festa/pelegrinaje. Dala Val Badia vëgnel organisé en bus che paia ia da ... - Piculin (bivio) 08.05 y Longega 08.15. Prenotaziuns tol sö : Iaco Clement (0471-839772 o 339 625 777 9)

Curs de ginastica FITNESS TRAINING - L'Uniun dl sport diletantistich da San Martin organisëia n **curs de Fitness Training** cun Delia Cappello, che mët man en mertesc ai 11 de setëmer 2018 pur 10 iadi. Le curs vëgn tigní tres de mertesc dales 20.00 ales 21.15 tla palestra da San Martin de Tor. Le cost é de 50,00 € + cherta d'iscriziun ala Uniun dl sport. Le pröm iade él debann. Infos y prenotaziuns le pröm dé te palestra o pro Maria al 339/6211647.

L'aministraziun dla Ciasa de Palsa "Ojöp Frëinademetz" forma na graduatoria por ejams por la suandëta inciaria a tëmp determiné: **Educadù/dëssa sozial/a** (7^a ter cualifica funziunala). Condiziuns d'azés: diplom de maturité y laurea de pröm nivel por educadù profesziunel o diplom arjunt do na formaziun de trëi agn evuivalënta aladô dl D.M. dl 27.7.2000 o dl D.P.R. n. 689/1973; zertificat de trilinguism B2 (ex nivel B). Al pò to pert aspiranc/antes dl grup linguistich ladin. La gradatöra formada arà la dorada de 1 ann. I/les aspiranc/antes messarà indiché plü avisa tla domanda de ester diponibli/es por inciaries a tëmp determiné (de cörta dorada) a tëmp plëgn. Les domandes sön cherta scëmpla po gni descariades dla plata internet www.ciasadepalsa.it y gni presentades te scretariat dla Ciasa de Palsa cun i documënc' revardënc, anter les 12.00 di 21.09.2018. Informaziuns sot al nr. de telefonn 0474/524700.

Associazium Turistica Al Plan – San Martin – manifestaziuns

En mertesc ai 04 de setëmer dales 21.00 **diashow de Janpaul Irsara** tla Pizzeria Bar Fornata a Lungiarü.

En mercui ai 05 de setëmer dales 21.00 **sëra folcloristica** cun i **Jungschuhplattler Mühlwald** tl salf dles manifestaziuns a Antermëia.

En vëndres ai 07 de setëmer dales 21.00 **sëra folcloristica** cun les **Hedigex Gitschen** al paiun a San Martin. In cajo de burt tëmp sarale te salf dles manifestaziuns.

En domënia ai 09 de setëmer dales 11.00 inant. **segra de munt d'Adagn** - N bel dé in compagnia cun de bun da mangé y da bëre cun intratenimënt musical te deplü üties de Munt d'Adagn!





Viel Glück und viel Segen

*L'imparé é bun por la vita,
porchël vaghedela,
os mituns y mitans,
cun ligrèza y coriosité,
cun coraje y ardimënt,
cun fortüna y sanité
da pié ia indô a imparé
y svilupé osc talënt.
Idî ciars de os y de vignun
sön üsc trus da scora
cun süa benedisciun
daite y defora.*

*De cör les mius audanzas
a düc chi che pëia ia y vá
ala scolina, a scora y a studié
da döta la comunité.*

| | |
|-----------------------------|---|
| Mësses a Rina: | Dom 8.30 Dedol 19.30 Dedem 9.00 Jöb 7.25 Sab 19.30 Dom 8.30 |
| Mësses a San Martin: | Dom 9.30 Dedol 19.30 Dedem 8.00 Jöb 7.30 Sab 18.30 Dom 9.30 |

| | | |
|---|--------------------|------------------------------|
|  | 03.09 - 08.09.2018 | Karol - Magdalena |
| | 09.09.2018 | Sara - Ilary - Lorenz - Joel |
|  | 08.09.2018 | Martina Rubatscher |
| | 09.09.2018 | Bernhard Ellecosta |

Impressum:
Comunicaziuns:
Download:

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza
cina la jöbia sëra a carlo.piazza@hotmail.com | 0474 520044
www.unitepastorala.org | www.comun.sanmartindetor.bz.it